

## DIE PREMIUM ZONE

Das einzigartigste Wellness-Freibad erwartet die Besucher mit exotischen, atemberaubenden Becken und besonderen Erlebniselementen. Die Becken in der Premium Zone versetzen die Badegäste in verschiedene Teile der Welt.

Das von den Plitvicer Seen inspirierte Becken verfügt über einen riesigen Felsenwasserfall, das vom Amazonas inspirierte Becken hat einen treibenden Fluss und Jacuzzis in mehreren Galerien, und das Tahiti Becken hat ein Wellenbad und eine Wasserbar.

Für die Kleinkinder steht ein Kinderbecken mit Spielelementen zur Verfügung.

Den Gästen stehen hervorragende gepolsterte Liegestühle und Sonnenschirme zur Verfügung, und für Schatten sorgen die überdachten Jurten.

Kulinarische Köstlichkeiten werden im Premium Selbstbedienungsrestaurant serviert.

## HUNGAROSPA THERMAL HOTEL \*\*\*

Das Hotel verfügt über 105 klimatisierte Doppelzimmer mit Zustellbetten, 2 Apartments, 6 Familienzimmer und 3 Zimmer für Behinderte, welche alle Bedürfnisse der Gäste erfüllen.

Der eigene Spa-Bereich ist ausgestattet mit einer kompletten Therapieabteilung, bietet das ganze Jahr über Behandlungen an. Neben den 3 Innen- und 1 Außenbecken mit unterschiedlichen Temperaturen gibt es auch eine Infrarot- und eine finnische Sauna, ein Dampfbad und einen Saalraum.

Unseren Hotelgästen stehen zur Verfügung als Standardleistung das Heil- und Strandbad, das Aqua-Palace Erlebnisbad und die Schwimmhalle. Als zusätzlicher Service können unsere Gäste in der Hochsaison die Eintrittskarten der Aquapark oder der Premium Zone wählen.

H-4200 Hajdúszoboszló, József Attila u. 25.  
Tel.: +36-52/558-553  
E-mail: hotel@hungarospa.hu



## THERMAL CAMPING

Der Thermal Campingplatz ist ganzjährig geöffnet. Das Areal bietet Platz für 350 Wohnwagen und Zelte mit allen wichtigen Service (Bade-, Wasch- und Kochmöglichkeit, Kühlschrank, wifi).

Im Campingplatz warten auch 20 komplett eingerichtete, klimatisierte Mobilhäuser auf die Gäste (Von April bis Oktober). Das Mobilhaus wird max. für 4+1 Personen empfohlen.

Ideal für die Campinggäste ist der direkte Zugang zum Heil- und Freibad und zur Schwimmhalle. Mit 20% Ermäßigung können die Campinggäste das Aqua-Palace Erlebnisbad und den Aquapark in Anspruch nehmen.

H-4200 Hajdúszoboszló, Böszörményi u. 35/a  
Tel./Fax: +36 52/558-552  
E-mail: thermalcamping@hungarospa.hu

Das Wasser unseres Heilbades ist als Heilwasser qualifiziert.

Das „flüssige Gold“ enthält Jod und verschiedene Mineralien, welche geben dem Wasser seine unverwechselbare, typische bräunliche Färbung.

**Die Badekur im Heilbad wirkt nachweislich besonders bei folgenden Erkrankungen:**

*Chronische Gelenkentzündungen, Degeneration der Gelenke, Gelenkentzündungen der Wirbelsäure, chronische Nervenschmerzen, Nervenentzündungen, Nachbehandlungen von Lähmungen infolge von Gehirnverletzungen, Heine medin Krankheit, Entzündungskrankheiten der Muskeln, Nachbehandlung von Verletzungen aller Art, besonders Sportverletzungen, Nachbehandlung von schwer heilendem Knochenbruch, Arteriosklerose, Frauenkrankheiten, Unfruchtbarkeit, Hautkrankheiten.*

**Bei folgenden Krankheiten wird das Baden nicht empfohlen:**

*Akute Entzündungskrankheiten, Krebsartige Erkrankungen mit bösartigen Tumoren, Kreislaufstörungen, schwere Bluthochdruck, Tuberkulose, schwere Erkrankungen des zentralen Nervensystems, ansteckende Krankheiten, Schwangerschaft.*

Chemische Analyse	
mg/l	VkK Kft. 1998
K <sup>+</sup>	18
Na <sup>+</sup>	1260
NH <sub>4</sub> <sup>+</sup>	11,2
Ca <sup>2+</sup>	12
Mg <sup>2+</sup>	1,8
Fe <sup>2+</sup>	0,14
Mn <sup>2+</sup>	<0,02
Li <sup>+</sup>	0,30
Al <sup>3+</sup>	-
A kationok összege: 1303,44	
NO <sub>3</sub> <sup>-</sup>	<1,00
NO <sub>2</sub> <sup>-</sup>	<0,01
Cl <sup>-</sup>	1030
Br <sup>-</sup>	8,30
I <sup>-</sup>	6,85
F <sup>-</sup>	1,5
SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup>	<10
HCO <sub>3</sub> <sup>-</sup>	1720
S <sup>2-</sup>	0,24
PO <sub>4</sub> <sup>3-</sup>	-
CO <sub>3</sub> <sup>2-</sup>	-
Az anionok összege: 2766,99	
HBO <sub>3</sub>	93
H <sub>2</sub> SiO <sub>4</sub>	52
CO <sub>2</sub>	33
O <sub>2</sub>	5,4
As	<2
4253,73	
Rádiumemanáció Rn 1,40·10 <sup>-11</sup> Curie	

HUNGAROSPA  
HAJDÚSZOBOSZLÓ



HERZLICH WILLKOMMEN  
IN HAJDÚSZOBOSZLÓ,  
IN DEM GRÖSSTEN  
BÄDERKOMPLEX EUROPAS!



HAJDÚSZOBOSZLÓI  
*Pávai Vajna*  
Természetes ásványvíz

Information, Unterkunftvermittlung:  
Thermal Tourist Reisebüro:

4200 Hajdúszoboszló, Szent István park 1-3.,  
Tel.: +36-52/558-551, E-mail: sales@hungarospa.hu

www.hungarospa.hu

4200 Hajdúszoboszló, Szent István park 1-3.  
Tel.: +36 52 558 558, E-mail: info@hungarospa.hu

## DAS HEILBAD

Im ganzjährig geöffneten Heilbad können die Badegäste 3 Heilbecken in der Badehalle und 4 Aussenbecken genießen.

Die Ärzte empfehlen eine Badezeit von 20 Minuten, wobei man das Baden mehrmals täglich wiederholen kann. An den Kassen können Kurpakete erworben werden.

Angeboten werden mehr als 40 verschiedene von den Ärzten des Heilbades verschriebene Heilbehandlungen.

## DAS AQUA-PALACE ERLEBNISBAD

Das Wasserschloss ist ein echtes Bade-Paradies für die ganze Familie mit ihren exklusiven Erlebnisbecken: das Tropische Bad, das Ganges Bad, das Römische Bad, das Meeresbad, das Höhlenbad, das Eishöhlenbad, das Kino-Bad und das Thermalbad 'Pávai'.

In der Kinderwelt können die Kleinen nach Herzenslust in den Baby-Mutter Becken plantschen oder den ganzen Tag im Unterhaltungsraum und im Spielhaus verbringen.

Der Wickelraum, der Stillraum und der Ruheraum wurden auch nach ihren Ansprüchen gestaltet. Das Aqua-Palace verfügt über ein breites Angebot an Wellness und Fitness Dienstleistungen.



### ZEICHENERKLÄRUNG

- |                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| 1. HEILBAD                 | 18. FKK SONNENTERRASSE FÜR FRAUEN |
| 2. UMKLEIDERAUM FÜR MÄNNER | 19. PIRATENSCHIFF                 |
| 3. UMKLEIDERAUM FÜR FRAUEN | 20. MEDITERRANE KÜSTE             |
| 4. WERTSACHENAUFBEWAHRUNG  | 21. LEUCHTTURM                    |
| 5. WC                      | 22. SCHWIMMBECKEN                 |
| 6. ERSTE HILFE             | 23. FKK INSEL                     |
| 7. KABINE                  | 24. PLANSCHBECKEN                 |
| 8. STAND FÜR DURCHSAGEN    | 25. LEHRBECKEN                    |
| 9. SPRÜDELBECKEN           | 26. OMEGA BECKEN                  |
| 10. WELLENBAD              | 27. NEUE KINDERBECKEN             |
| 11. BÜHNE                  | 28. AQUAPARK                      |
| 12. KINDERBECKEN           | 29. SCHWIMMHALLE                  |
| 13. SPIELPLATZ             | 30. EXTREMBEREICH DES AQUAPARKS   |
| 14. AQUA-PALACE            | 31. SCHAUM-SHOW PLATZ             |
| 15. HAFEN                  | 32. KINDERBÜHNE                   |
| 16. BOOTSTEICH             | 33. PREMIUM ZONE                  |
| 17. SPORTZENTRUM           |                                   |

## DAS FREIBAD

Das Freibad liegt in einem 30 Ha großen parkartigen Gelände. Es ist vom 1. Mai bis 30. September geöffnet und bietet mit seinen 15 verschiedenen Becken für jeden sein ganz spezielles Badevergnügen.

Die eindrucksvollste Attraktion des Freibades ist zweifellos der mediterran anmutende Badestrand mit seinem riesigen Becken. Für südländisches Flair sorgen die sandige Küste, der Leuchtturm, das Piratenschiff und die Palmen-Reihe.

## DER AQUAPARK

Der Aquapark ist ein separater Bereich des Freibades, wohin der Eintritt kostenpflichtig ist. Die Besucher erhalten ein extra Armband. Die Badegäste können zwischen 15 verschiedenen Riesenrutschen wählen. Für die Kinder bietet der Aquapark Abenteuerbecken mit Wasserburg, Minirutschen und eine Strömungsgasse.

## DIE PREMIUM ZONE

Die Premium Zone Wellness-Freibad ist mit einem zusätzlichen Ticket nach dem Kauf eines Strandtickets zugänglich.

Der Erlebnisbereich erfüllt mit seinen besonderen, spektakulären Becken (Plitvice, Tahiti und Amazonas) und seinen Wellness Dienstleistungen Fünf-Sterne Qualitätsansprüche.